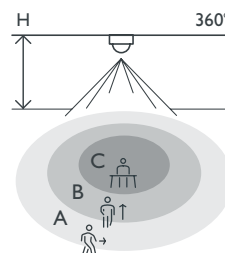


### Swiss Garde 360 DALI Master A-Comfort 24 m



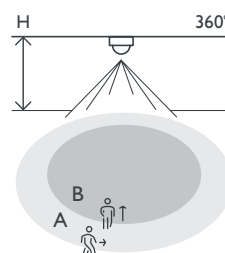
Art.-Nr. 41750, 41751, 41780, 41781

**1**



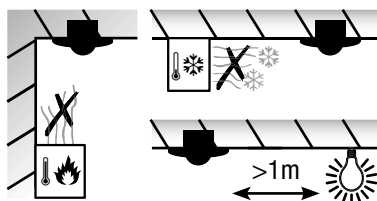
H	A Across	B Towards	C Presence
2 m	∅ 16 m	∅ 10 m	∅ 4 m
2.5 m	∅ 20 m	∅ 12 m	∅ 5 m
3 m	∅ 24 m	∅ 14 m	∅ 6 m

Art.-Nr. 41761

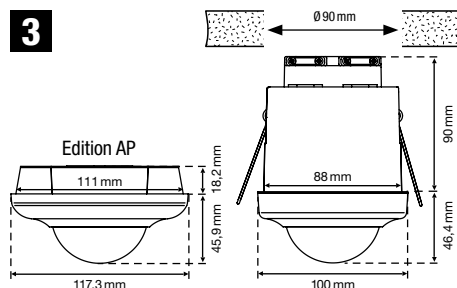


H	A Across	B Towards
4 m	∅ 16 m	∅ 9.6 m
5 m	∅ 20 m	∅ 12 m
6 m	∅ 24 m	∅ 14.4 m
7 m	∅ 28 m	∅ 16.8 m
8 m	∅ 32 m	∅ 19.2 m

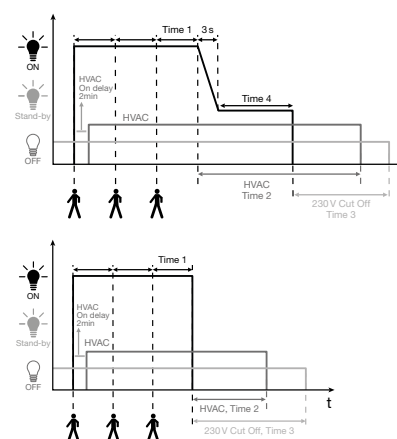
**2**



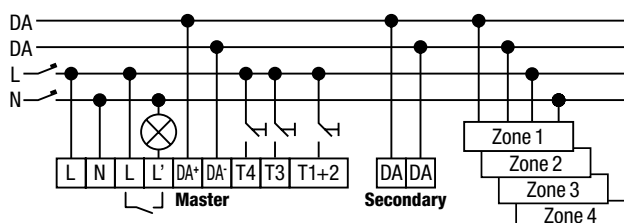
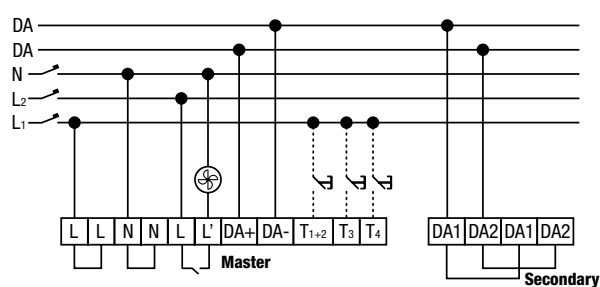
**3**



**4**



**5**



**6**



Télécommande P-IR  
DALI adressable  
Art.-Nr. 41934

**7**



DALI Input Module  
Art.-Nr. 70020

**8**

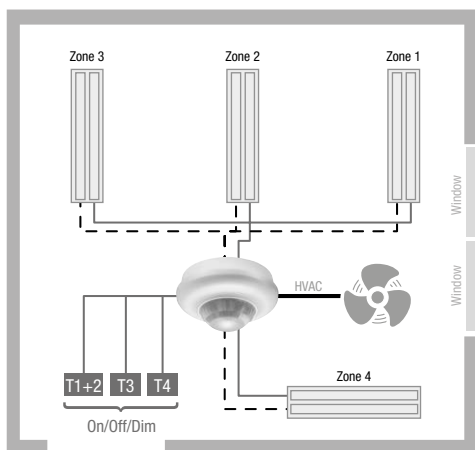


Interrupteur crépusculaire PC 24  
Art.-Nr. 7520

⚠ Ce produit doit être protégé par un disjoncteur miniature de max. 10 A dans l'armoire électrique.  
Le calibre du disjoncteur miniature est limité par les règles nationales en matière d'installation.

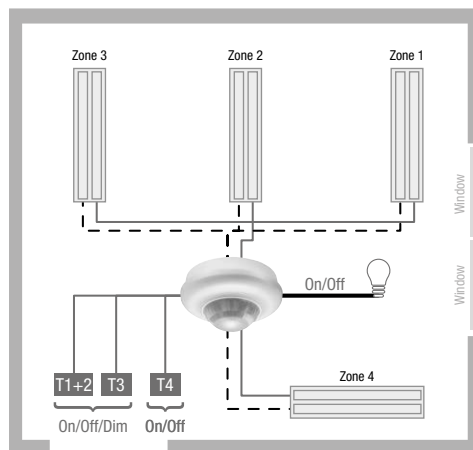


### 9 Mode 1



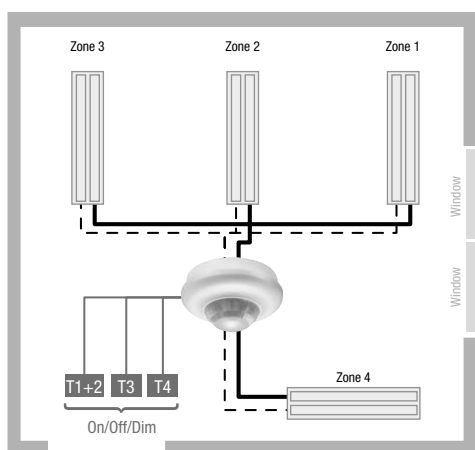
DALI 230V Relais 230V

### 10 Mode 2



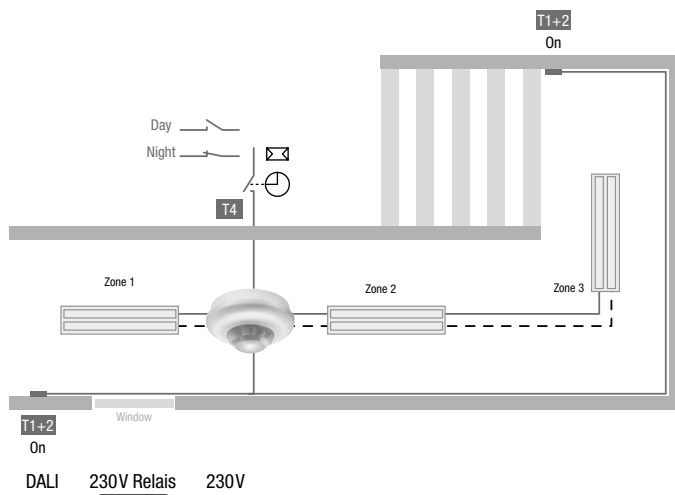
DALI 230V Relais 230V

### 11 Mode 3



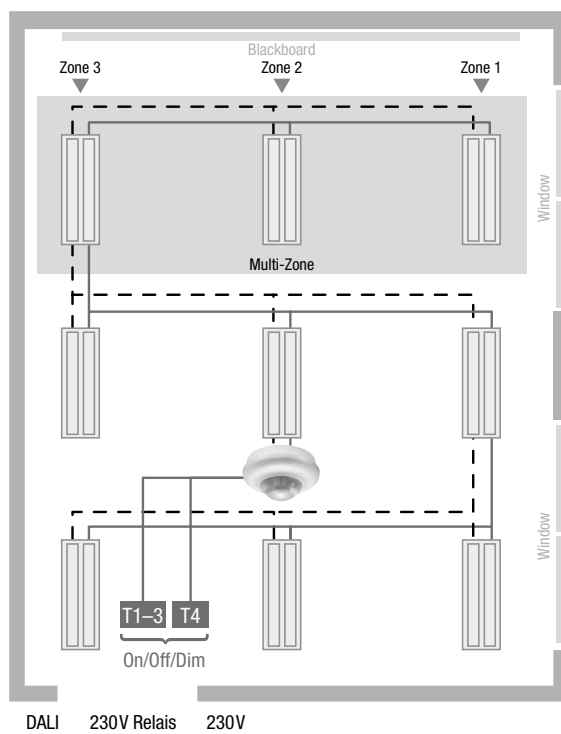
DALI 230V Relais 230V

### 12 Mode 4



DALI 230V Relais 230V

### 13



DALI 230V Relais 230V



### FR MODE D'EMPLOI

#### 1. DÉTECTEUR

##### 1.1. Utilisation

Le détecteur permet une commande de régulation constante de luminosité pour des unités d'éclairage DALI sur un nombre maximal de 3 zones recevant la lumière naturelle à des niveaux différents (zones de luminosité naturelle) ainsi que la commande tout ou rien (TOR) sur 2 zones secondaires. L'appareil intègre également un relais permettant la commande directe de luminaires (zones secondaires), d'appareils CVC ou de l'alimentation 230V d'unités DALI. Une commande manuelle est possible via des poussoirs 230V en direct **(5)** sur l'appareil ou des poussoirs libres de potentiels au travers de l'interface BP-DALI **(7)**.

Le détecteur reconnaît les déplacements et la présence des personnes mobiles à l'aide de capteurs infrarouges passifs (PIR). La sensibilité maximale est obtenue pour des déplacements tangentiels au détecteur. Lors de déplacements en direction du détecteur, la sensibilité, donc la portée, est réduite au moins de moitié. La temporisation principale est relancée à chaque détection maintenant ainsi la lumière allumée **(1)**. La zone de détection peut être étendue avec l'utilisation d'un maximum de 10 unités Swiss Garde 360 Présence DALI Secondaire A-Comfort 24 m. La communication par bus DALI s'effectue selon le principe d'adressage DALI, selon EN 62386-101/102. L'alimentation DALI intégrée au détecteur délivre jusqu'à 200 mA et il peut être raccordé au maximum 64 unités DALI. Le détecteur peut également être utilisé indépendamment de toute présence, pour la régulation constante de luminosité **(paragraphe 2.10)**.

**Remarque :** le nombre maximum d'unités DALI peut être plus faible selon la consommation totale. Ne pas raccorder une alimentation DALI externe et ne pas raccorder plusieurs détecteurs maîtres en parallèle.

Conçu pour un montage au plafond en intérieur, le détecteur comprend un capteur de luminosité et un récepteur IR intégrés pour une utilisation dans des bureaux, des écoles ou des bâtiments publics.

Numéro de référence	41750	41-751	41761	41780	41781
Montage encastré	•			•	
Montage en saillie		•	•		•
Plafonds normaux (2 à 3,4 m)	•	•			
Plafonds hauts (4 à 8 m)			•		
Commande avec boutons EnOcean				•	•

##### 1.2 Utilisations

Le détecteur peut être configuré selon 4 modes d'attribution **(paragraphe 2.3)**

Mode 1: Régulation de lumière constante (KLR) sur les zones de luminosité naturelle 1 à 3 et jusqu'à 2 zones secondaires (zone 3 et 4) avec sortie relais pour CVC **(9)**

Mode 2: Régulation de lumière constante (KLR) sur les zones de luminosité naturelle 1 à 3 et jusqu'à 2 zones secondaires (zone 3 et 4) avec sortie relais pour éclairage TOR en zone 4, réglage par défaut **(10)**

Mode 3: Régulation de lumière constante (KLR) sur les zones de luminosité naturelle 1 à 3 et jusqu'à 2 zones secondaires (zone 3 et 4) avec sortie relais pour mise hors tension/cut-off **(11)**

Mode 4: Régulation de lumière constante (KLR) comme Mode 1, mais avec la fonction corridor contrôlé par Jour/Nuit Interrupteur crépusculaire **(8)** au T4 (voir ci-dessous **Day/Night\***) et sortie relais CVC **(12)**.

**i** Les zones secondaires sont toujours indépendantes du niveau de luminosité environnant l'ordre des zones à respecter est le suivant: zone 1 la plus proche du point d'entrée de la luminosité naturelle, zone 2 le reste de la pièce ou entre la zone 1 et 3, zone 3 la plus éloignée du point d'entrée de la luminosité naturelle.

Mode 1 (Relais CVC)	Poussoir T1+2	Poussoir T3	Poussoir T4	KLR (Régulation)	Lumière ON/OFF/Dim	CVC	Coupure alim. Cut-Off	Lumière d'orientation	Mode 2 (Relais Zone 4)	Poussoir T1+2	Poussoir T3	Poussoir T4	KLR (Régulation)	Lumière ON/OFF/Dim	CVC	Coupure alim. Cut-Off	Lumière d'orientation
Zone 1	x			x	x			x	Zone 1	x			x	x			x
Zone 2	x			x	x			x	Zone 2	x			x	x			x
Zone 3		x		(x)	x			(x)	Zone 3		x		(x)	x			(x)
Zone 4			x		x				Zone 4			x		x			
Relais						x			Relais			x					

Mode 3 (Relais Cut-Off)	Poussoir T1+2	Poussoir T3	Poussoir T4	KLR (Régulation)	Lumière ON/OFF/Dim	CVC	Coupure alim. Cut-Off	Lumière d'orientation	Mode 4 (Fonction corridor jour/ nuit + Relais CVC)	Poussoir T1+2	Poussoir T3	Interrupteur T4	KLR (Régulation)	Lumière ON/OFF/Dim	CVC	Coupure alim. Cut-Off	Lumière d'orientation
Zone 1	x			x	x			x	Zone 1	x			x	ON			x
Zone 2	x			x	x				Zone 2	x			x	ON			x
Zone 3		x		(x)	x			(x)	Zone 3		x		(x)	x			(x)
Zone 4			x		x				Day/Night*			x					
Relais							x		Relais						x		

**Day/Night\*:** Activation avec interrupteur crépusculaire **(8)** au T4 (ouvert = jour, 230V= nuit). Le jour (T4 = ouvert) la régulation de lumière constante est active avec l'éclairage d'orientation. Au cours de la nuit (T4 = 230V) du niveau de luminosité fixe en [%] pour la présence et l'absence.



### 1.3 Guide rapide

Ce guide peut vous être utile pour configurer rapidement un détecteur de présence en suivant les points suivants (voir Démarrage rapide également sur notre Website du produit) :

1. Mettre en place le détecteur **(2)**.
2. Raccorder le détecteur conformément au schéma de câblage **(5)**. Après mise sous tension, le détecteur est alors en mode «prêt à l'emploi» **paragraphe 1.6**.
3. Tester l'installation afin de rechercher d'éventuels défauts ou sources lumineuses manquantes.
4. Initialiser toutes les unités DALI (reconnaissance automatique) et répartir manuellement les luminaires dans chaque zone **paragraphe 2.2**.
5. Si le mode de fonctionnement doit être différent de celui d'usine, programmer la fonction souhaitée avec la touche MODE **paragraphe 2.3**.
6. Sélectionner le nombre de zones d'éclairage, 2 ou 3 **paragraphe 2.4**.
7. Définir le fonctionnement AUTO ou SEMI-AUTO pour les zones **paragraphe 2.5**.
8. Sélectionner si l'éclairage des zones de luminosité doit rester au minimum ou s'éteindre en cas de luminosité supérieure à la valeur de consigne **paragraphe 2.6**.
9. Régler le niveau de luminosité souhaité pour les zones de luminosité naturelle si l'on souhaite un paramétrage autre que celui d'usine **paragraphe 2.7**.
10. Sélectionner les durées pour un paramétrage autre que celui d'usine **paragraphe 2.9**.
11. Définir s'il y a ou non un éclairage d'orientation **paragraphe 2.11**.
12. Mettre en mode Burn-in (période d'éclairement initial). Cela s'applique uniquement aux luminaires à tubes fluorescents **paragraphe 2.13**.

### 1.4 Consignes de sécurité

- Avant l'installation, vérifier la mise hors tension des câbles. L'installation doit exclusivement être effectuée par des électriciens spécialisés dans le respect des normes nationales.

### 1.5 Installation

#### Positionnement

Le détecteur réagit aux mouvements et à la chaleur dans l'environnement concerné. Eviter de le positionner à proximité de «sources thermiques» telles qu'appareils chauffants, radiateurs, ventilations ou éléments susceptibles de bouger. Il peut en résulter des activations intempestives **(2)**.

#### Zone de détection

Pour réduire la zone de détection installez l'obturateur entre la lentille et des couvre-objectif. La hauteur de montage recommandée pour ce détecteur est de 2 à 3,5 m **(1)**.

Il est possible d'étendre la zone de détection (ou de couverture) à l'aide du détecteur de présence secondaire Edition UP Art. N° 41752 ou Edition AP Art. N° 41753, jusqu'à dix unités sont possibles. Afin d'obtenir une couverture complète par plusieurs détecteurs, il est recommandé de prévoir un chevauchement d'environ 30%.

#### Raccordement

Raccorder le détecteur conformément au schéma de câblage **(5)**. Tous les éléments DALI sont branchés en parallèle.

Le détecteur maître reconnaît les participants DALI automatiquement. Il est interdit d'ajouter une alimentation DALI ou un détecteur maître, cela endommagerait définitivement le matériel. Les détecteurs secondaires devraient être reliés au bus DALI après que le détecteur maître eût été paramétré.

■ Le détecteur maître possède une alimentation Dali intégrée, il ne faut pas ajouter une alimentation externe.

### 1.6 Mode «Out-of-the-box»

Le détecteur ne doit être mis sous tension que lorsque tous les raccordements ont été effectués. Après mise sous tension, le détecteur est prêt à fonctionner au bout de 40 s environ. Les ballasts Dali sont reconnus automatiquement par le détecteur. Lorsque le détecteur est sous tension et avant que le détecteur n'ait initialisé les unités DALI, tous les luminaires raccordés vont s'allumer et le détecteur va fonctionner comme un détecteur On/Off pour tous les luminaires raccordés. La minuterie est alors de 15 min. La possibilité est donnée d'allumer et d'éteindre l'ensemble des zones via les poussoirs 230V ou la télécommande. Tous les poussoirs ont la même fonction.

**Remarque :** tous les voyants LED (rouge, bleu, jaune, vert) clignotent pour indiquer que le détecteur est en mode «Out-of-the-box».

### 1.7 Paramétrage d'usine (Out-of-the-box)

- Mode d'attribution : mode 2, régulation de luminosité et relais dédié à l'éclairage on/off
- Mode de fonctionnement : commutation automatique pour les zones de régulation et semi-automatique pour les zones secondaires
- Zones : 2 zones de régulation de luminosité (zone 1 + 2) et 2 zones secondaires (zone 3 + 4)
- Lux (luminosité) : 300 lx
- Time 1 (temporisation d'allumage) : 15 min
- Time 2 (CVC) : 30 min
- Eclairage d'orientation active (Stand-by)
- Time 3 (coupure/cut-off) : 60 min
- Time 4 (balisage lumineux) : 10 min
- Min/Off : Minimum, les zones de régulation restent au minimum en cas de dépassement du seuil de consigne.
- Sensibilité : Sensibilité élevée pour tous les secteurs

### 1.8 Poussoir externe

La possibilité est donnée de brancher directement 3 poussoirs 230V ou, pour une commande à travers le bus DALI, des poussoirs libres de potentiel via l'interface BP-DALI **(7)**.

Lors d'un fonctionnement semi-automatique, l'ajout de poussoirs est obligatoire étant donné que l'allumage se fait uniquement après appui volontaire. Lors d'un fonctionnement automatique, l'ajout de poussoirs est optionnel étant donné que l'allumage se fait par détection et en fonction de la luminosité. Le poussoir permet alors l'allumage ou l'extinction (forçage manuel). L'état résultant est alors prolongé par la détection. Cet état est maintenu pour la durée de la temporisation après la dernière détection.

Un appui long (>2 s) permet la gradation ascendante ou descendante de la lumière avec inversion du sens lors de l'appui suivant. Le niveau de luminosité ainsi fixé reste actif aussi longtemps qu'il y a détection, il n'est pas mémorisé et la régulation est arrêtée. Après extinction et un nouvel allumage, le détecteur reprend son fonctionnement initial.

Un appui prolongé du poussoir 230V T1+2 >10 s amène les luminaires des zones concernées à leur minimum ou maximum, puis ils clignotent deux fois et restent allumés ou éteints pour 2 h additionnées de la temporisation. Le voyant rouge est allumé en permanence pour indiquer cet état. Un nouvel appui sur le poussoir annule cet état. Un appui court sur le poussoir permet de quitter le mode 2 h ON/OFF.



- Appui court 0.1–0.5 s ♦ Forçage manuel ON/OFF (inverseur/toggle) actif tant qu'il y a détection + temporisation
- Appui long >2 s ♦ Gradation manuelle (toggle up/down) active tant qu'il y a détection + temporisation (régulation constante désactivée)
- Appui prolongé >10 s ♦ Forçage de 2 h ON/OFF (toggle) + temporisation (prolongation en cas de détection) uniquement via poussoir 230V T1+2

Les poussoirs, 230V direct ou via l'interface BP-DALI, permettent la commande ON/OFF ou la gradation manuelle de toutes les zones. Lorsque la commande manuelle est active, la régulation de luminosité (KLR) est inactive. Celle-ci peut être réactivée d'une des façons suivantes:

- Appui court sur la touche Auto de la télécommande P-IR 41934
- Appui sur le poussoir lié à (T1+2) afin d'éteindre et de rallumer la lumière;
- Attendre que la temporisation (Time 1) soit écoulée;
- Utilisation de la scène 15 par appui sur le poussoir correspondant à l'entrée de l'interface BP-DALI ainsi programmée.

**i** Avec Zone 3 = zone de luminosité naturelle (**point 2.4**), la touche T3 est sans fonction.

### 1.9 Utilisation de l'interface BP-DALI (7)

Cet élément (accessoire, 70020) permet en plus de commandes directes, l'appel de scénario. Chaque scénario doit être défini via une interface DALI programmable. Après l'activation d'une scène sur les zones 1 à 4, le détecteur reste dans cet état (inactif) aussi longtemps qu'il y a détection additionnée de la temporisation.

La fonction des poussoirs est défini selon les adresses de groupe ou les scènes sur l'interface BP-DALI:

- Le groupe 10 a la même fonction que le poussoir T1+2
- Le groupe 11 a la même fonction que le poussoir T3
- Le groupe 12 a la même fonction que le poussoir T4
- La scène 15 force les zones de régulation sur le mode «Auto»
- Les scènes 1 à 14 appellent la scène correspondante

**i** Si la même adresse de groupe est programmée sur 2 touches du module d'entrée DALI (**7**), la première touche programmée envoie uniquement des commandes ON et l'autre uniquement des commandes OFF.

**Les autres commandes DALI comme le Broadcast sont interdites (groupe 00 sur l'interface BP-DALI).**

**Remarque :** les informations liées aux scènes sont sauvegardées dans le ballast DALI. Lors d'un changement de ballast, le nouveau doit être programmé.

Le nombre d'interface BP-DALI n'est pas limité. Il faut par contre contrôler que la consommation totale ne dépasse pas 200 mA. Il est possible d'affecter plusieurs interfaces BP-DALI à la même fonction, par exemple la commande de la zone 4.

### 1.10 Exploitation et entretien

La saleté nuit au bon fonctionnement du détecteur. La lentille du détecteur doit donc être conservée propre. Pour le nettoyage, utiliser un chiffon humide. Utiliser de l'eau additionnée d'un détergent ménager ordinaire. Éviter d'appuyer fort sur la lentille. Si la lentille ou d'autres pièces du détecteur sont défectueuses, il convient de remplacer la pièce.

En cas de panne et de remplacement d'un ballast DALI, il n'est pas nécessaire de réaffecter les zones. Le détecteur reconnaît et adresse automatiquement le nouveau ballast. À partir de deux ballasts défectueux, les nouveaux ballasts doivent être affectés manuellement.

### 1.11 Caractéristiques techniques

<b>Tension nominale</b>	230V/50 Hz
<b>Consommation</b>	0,45 W
<b>Puissance</b>	2300 W/10 A ohmisch (cos φ 1,0) 1200 VA/5,2 A inductiv (cos φ 0,5) 350 VA/1,5 A LED
<b>Appareils DALI</b>	1–64
<b>Alim. DALI</b>	max. 200 mA
<b>Longueur de câble DALI</b>	Ø 2,5 mm² < 300 m Ø 1,5 mm² < 150 m Ø 1,0 mm² < 100 m
<b>Nb de détecteurs secondaires max.</b>	10
<b>Angle de détection</b>	360°
<b>Portée</b>	Art.-Nr. 41750, 41751, 41780, 41781: max. Ø 6 m présence, env. Ø 24 m pour une hauteur de 3 m Art.-Nr. 41761: env. Ø 24 m pour une hauteur de 6 m
<b>Hauteur de montage</b>	Art.-Nr. 41750, 41751, 41780, 41781: 2–3,5 m Art.-Nr. 41761: 3,5–8 m
<b>Réglage crépusculaire</b>	100–2000 lx
<b>Temporisation</b>	5 min à ∞
<b>Eclairage d'orientation (Standby)</b>	Off, 5 min à ∞, niveau 0.1 à 51%.
<b>Protection</b>	IP54
<b>Température</b>	-5 à +50 °C
<b>Dimensions</b>	Edition UP: Ø 100x46,4 mm (partie visible) Edition AP: Ø 117,3x45,9 mm (partie visible)
<b>Perçage</b>	Ø 90 mm
<b>Protocole de communication</b>	EnOcean
<b>Fréquence de fonctionnement</b>	0,8683 GHz
<b>Puissance radiofréquence maximale</b>	1,4 dBm
<b>Couleur</b>	RAL9010



### 2. TELECOMMANDE P-IR (6)

La programmation et les réglages sont fait via la télécommande P-IR DALI adressable Art. N° 41934 et l'état du détecteur est visualisé via le voyant LED vert.

- LED verte éteinte : détecteur en mode de fonctionnement
- LED verte allumée : détecteur en mode programmation
- LED verte clignote 1x : commande reçue

**Remarque :** dans les synoptiques de fonctionnement ci-après, la durée de l'appui est symbolisée par l'épaisseur du cercle et l'étendue du segment:

Fonction	Durée	Symbole
Appui court	0.5 s	
Appui long	4 s	

**Remarque :** Pour le réglage de fonctions spécifiques, telles que fonction corridor, Multi-Zone, scénarii, statut, etc, veuillez consulter la notice de la P-IR Manual DALI adressable 41934.

#### 2.1 Lock/Unlock

Un appui court sur «Lock/Unlock» amène le détecteur dans le mode programmation. Un nouvel appui sur «Lock/Unlock» remet le détecteur en mode de fonctionnement. Le détecteur doit être mis en mode programmation avant toute configuration sauf dans le cas de : «Status», «1», «2», «3», «4», «On/Off», «Auto», «Dim +» ou «Dim -». Une fois en mode programmation, si aucune touche n'est appuyée, le détecteur revient en mode de fonctionnement après 5 min et les modifications opérées avec succès sont conservées.

#### 2.2 Initialisation des appareils DALI

Les ballasts Dali doivent être attribués à une zone d'éclairage. Afin d'optimiser l'éclairage et la consommation, des zones d'éclairage artificiel différentes sont nécessaires si le local n'est pas illuminé de façon homogène par la lumière naturelle. Le détecteur pourra alors réguler l'intensité de l'éclairage artificiel (KLR) afin d'obtenir une luminosité la plus homogène possible en tenant compte de l'apport naturel. La configuration des luminaires par zones est enregistrée dans le détecteur maître.

En cas de remplacement d'un seul ballast DALI, il n'est pas nécessaire de réaffecter les zones, le détecteur identifie et adresse le nouveau ballast de façon automatique.

En cas de remplacement d'au moins deux ballasts DALI, il faut réaffecter les ballasts manuellement.

Il existe deux types de zone:

- Zone de régulation de luminosité (KLR). Ces zones sont toujours dépendantes de la luminosité environnante.
  - Zone 1 : la plus proche du point d'entrée de la luminosité naturelle, Zone 2 : le reste de la pièce ou entre la zone 1 et 3, zone 3 la plus éloignée du point d'entrée de la luminosité naturelle. La zone 3 peut aussi être configurée en zone secondaire, dans ce cas seules les zones 1 et 2 sont en régulation de luminosité.
- Zone secondaire (On / Off). Ces zones sont toujours indépendantes de la luminosité environnante.
  - La Zone 3 peut être une zone secondaire ou KLR **paragraphe 2.4**. La Zone 4 peut être configurée en On/Off, CVC ou Cut-Off **paragraphe 1.2**

#### Attribution des zones, initialisation des luminaires

Les ballasts Dali sont adressés et attribués selon la procédure suivante:

1. Mise sous tension • Tous les luminaires sont allumés ON
2. Un appui court sur «Lock/Unlock» • Mode programmation
3. Un appui long sur «Init» (env. 4 s) • Les voyants rouge et vert clignotent alternativement
  - L'adressage automatique commence <sup>1)</sup>
  - Les luminaires adressés s'éteignent l'un après l'autre
  - L'adressage est terminé lorsque tous les luminaires sont éteints
4. Le premier luminaire s'allume à nouveau
5. Un appui court sur 1, 2, 3 ou 4 <sup>2)</sup> attribue le luminaire à la zone correspondante
  - LED verte clignote: attribution de zone OK, LED rouge allumée: la zone ne peut pas être attribuée
6. Un appui court sur «Next» pour passer au luminaire suivant
7. Le luminaire suivant est allumé. Reprendre au point 5 jusqu'à ce que tous les luminaires aient été attribués à une zone
8. Un appui court sur «Lock/Unlock» • Mode programmation terminé et retour au mode de fonctionnement

<sup>1)</sup> **Remarque :** si le détecteur effectue 10 essais de reconnaissance automatique et qu'aucun appareil Dali n'est identifié, le voyant rouge s'allume pour 1 s. Ce problème peut être dû à une erreur de câblage ou un défaut de l'appareil Dali à reconnaître.

<sup>2)</sup> **Remarque :** lorsque le voyant rouge s'allume brièvement lors d'une attribution de zone, cela signifie que le luminaire n'a pas été correctement adressé. L'opération est à reprendre.

Exemple d'attribution de zone :



**i** Dans le cas où la luminosité ambiante du local est trop élevée (>1500 lx), l'étalonnage ne peut pas être réalisé et le détecteur attend alors 5 min et essaie à nouveau (le voyant rouge clignote) jusqu'à ce que l'étalonnage soit effectué avec succès. Le détecteur peut cependant continuer à être configuré et toutes les fonctionnalités sont disponibles.

#### Affectation module de relais DALI

- Si le module de relais DALI doit commuter un éclairage classique, il est affecté comme un éclairage dans l'adressage.
- Si le module de relais DALI doit fonctionner comme commutateur CVC, il doit être adressé avec «Mode» + «1».
- Si le module de relais DALI doit fonctionner comme commutateur Cut-Off, il doit être adressé avec «Mode» + «3».

#### Automatic calibration

Pour le bon fonctionnement de la régulation de lumière constante, le détecteur doit s'étalonner. L'étalonnage démarre automatiquement s'il fait sombre (< 100 lx), si aucun mouvement n'est plus détecté pour la temporisation Time 1 (généralement la nuit) et si la temporisation Time 4 est écoulée. Si la pièce n'est pas encore meublée, en cas de changement de mobilier ou si la pièce est réagencée, nous recommandons de procéder à un étalonnage manuel à l'issue de l'aménagement (**paragraphe 2.9**).



### Déplacer un luminaire d'une zone à une autre

Un luminaire peut changer de zone selon la procédure suivante :

1. Un appui court sur «Lock/Unlock» ♦ Mode programmation
2. Un appui court sur «Init» ♦ tous les luminaires s'éteignent sauf le premier reconnu qui s'allume à 100%
3. Un appui court sur «Next» autant de fois que nécessaire pour passer au luminaire voulu qui s'allume alors à 100%.
4. Un appui court sur 1, 2, 3 ou 4 attribue le luminaire à la zone 1, 2, 3 ou 4
5. Un appui court sur «Lock/Unlock» ♦ Mode programmation terminé et retour au mode de fonctionnement

Exemple pour attribuer le luminaire à la zone 3 :



### 2.3. Sélection du mode d'attribution

Les fonctions de base du détecteur sont déterminées par le mode d'attribution.

Le détecteur à 4 modes d'attribution différents **paragraphe 1.2.**

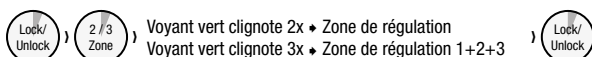
Exemple pour choisir le mode 1 :



### 2.4 Nombre de zone de régulation selon la luminosité naturelle

La Zone 3 peut être une zone secondaire ou une zone de régulation.

Exemple pour placer la zone 3 en zone secondaire (Voyant LED vert clignote 2x) :



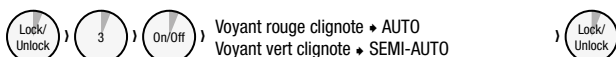
### 2.5 Sélection du fonctionnement AUTO ou SEMI-AUTO

Le mode d'allumage est déterminé via la télécommande avec la touche On/Off. Pour les zones liées à la luminosité naturelle, un appui direct en mode programmation sur la touche On/Off suffit. Pour les zones secondaires il faut choisir le numéro de zone avant l'appui sur On/Off.

Exemple pour les zones de régulation :

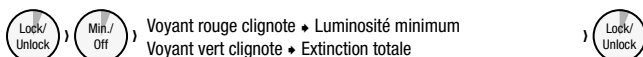


Exemple pour la zone secondaire 3 :



### 2.6 Choix entre luminosité minimum et extinction totale

Pour les zones de régulation il est possible de choisir si en cas de luminosité naturelle suffisante pour atteindre le niveau de lux fixé, le détecteur doit maintenir les luminaires au minimum de leur puissance ou les éteindre complètement. Ce choix est déterminé via la télécommande avec la touche Min/Off.



### 2.7 Réglage du seuil lumineux et de la puissance d'éclairage maximale

La valeur cible de la régulation de luminosité (KLR) pour les zones concernées, est défini par le seuil crépusculaire. Pour fixer la valeur de 2000 lx, il faut effectuer un appui long (4s) sur la touche 1000 lx. Le niveau de luminosité dépend des conditions de réflexion du local et de la puissance lumineuse restituée par les luminaires installés. Si les zones de régulation émettent une puissance lumineuse trop importante, la régulation (KLR) peut ne pas être optimum. Il faut alors limiter/configurer la puissance d'éclairage maximale.

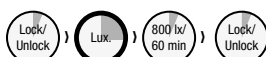
Après chaque modification de la seuil lumineux 'éclairage maximal doit être adapté aussi.

Exemple pour fixer le seuil à 200 lx :



La puissance d'éclairage maximale est la luminosité mesurée en lux lorsque la puissance lumineuse est réglée au maximum (Dim+ manuellement sur maximum).

Exemple pour fixer la puissance maximale d'éclairage à 800 lx :




**i** La puissance d'éclairage maximale doit toujours être fixée d'après la valeur de consigne LUX car, en cas de modification de cette dernière, la puissance d'éclairage maximale doit être identique à la valeur de consigne LUX.

**Remarque :** les zones secondaires sont toujours indépendantes de la luminosité environnante.

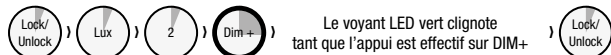


### 2.8 Réglage fin de la valeur de consigne LUX prédéfinie (zone de luminosité naturelle uniquement)

Si des zones de luminosité naturelle données sont trop éclairées ou pas assez, des réglages fins distincts peuvent être effectués pour chaque zone à l'aide des touches «Dim -» et «Dim +». Ces réglages fins de la puissance d'éclairage ne sont toutefois possibles que dans une mesure limitée.

 Le réglage de précision doit être fait après le calibrage.

Exemple pour amplifier l'éclairage dans la zone de luminosité naturelle 2:



**Remarque:** le fonctionnement du détecteur est basé sur la détection de la lumière naturelle. À l'issue de la procédure de programmation avec «Lock/Unlock», plusieurs minutes peuvent s'écouler jusqu'à ce que la régulation de lumière constante prenne en compte les modifications et adapte l'éclairage.

### 2.9 Étalonnage manuel

Les zones de luminosité naturelle peuvent être étalonnées manuellement par la suite.

L'étalonnage démarre automatiquement s'il fait sombre (< 100 lx), si aucun mouvement n'est plus été détecté pour la temporisation Time 1 (généralement la nuit) et si la temporisation Time 4 est écoulée.

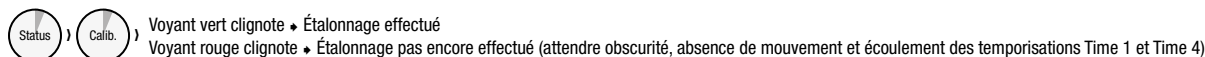
Lors de l'étalonnage, l'éclairage est allumé pendant 2 minutes. Ensuite, chaque zone est réglée individuellement pour paramétrer l'influence sur la mesure de luminosité.

Exemple de déclenchement de l'étalonnage:



pour vérifier que l'étalonnage a été réalisé, il convient d'en interroger le statut.

Exemple d'interrogation du statut d'étalonnage:



### 2.10 Réglage de la temporisation TIME

Différentes minuteriers sont à disposition :

- Time 1: temporisation de l'éclairage
- Time 2: temporisation de la HVAC
- Time 3: temporisation de la mise hors tension (Cut-Off)
- Time 4: temporisation de l'éclairage d'orientation (Stand-by) fixe en mode d'attribution 4

Selon le mode d'attribution, les différentes minuteriers ont une action ou non **paragraphe 1.2**.

Exemple pour fixer Time 5 min :



**Remarque:** Le détecteur peut également être utilisé indépendamment de toute présence pour la régulation constante de luminosité, en réglant Time 1 sur ∞. Dès que le courant est raccordé, la lumière s'allume. OFF/ON via le poussoir T1+2.

### 2.11 Désactiver la lumière d'orientation (Stand-by) et ajuster niveau

L'éclairage d'orientation démarre après l'écoulement de la temporisation d'allumage Time 1 **paragraphe 2.10**.

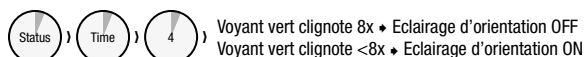
L'éclairage d'orientation correspond à la minuterie Time 4, celle-ci peut être amenée à zéro sauf en mode d'attribution 4 avec la fonction corridor.

Exemple pour fixer Time 4 à zéro et donc désactiver l'éclairage d'orientation :



Pour vérifier que l'éclairage d'orientation est désactivé, il faut vérifier l'état de la temporisation Time 4.

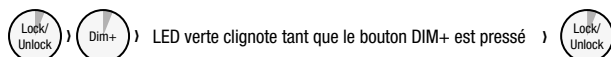
Exemple pour vérifier l'état de Time 4 :



Le niveau de l' éclairage d'orientation peut être réglé en mode de programmation avec Dim+ / Dim- gradation de 0,1 à 51%.

Un bref appui sur le bouton Dim provoque une modification de 5 %. Si le bouton Dim est appuyé en continu, la valeur est modifiée par les plus petites étapes possibles (réglage fin).

Exemple pour augmenter l'intensité de l'éclairage d'orientation:

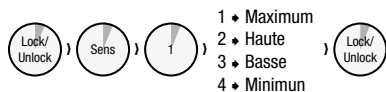




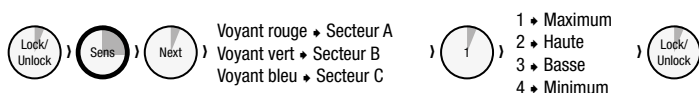
### 2.12 Réglage de la sensibilité/portée SENS

La zone de détection de 360° est divisée en 3 secteurs, A – B – C, de chacun 120°. La sensibilité peut être réglée uniformément en une fois pour tous les secteurs ou de façon individuelle pour chaque secteur. Un secteur peut être désactivé.

Séquence pour une sensibilité uniforme sur tous les secteurs :



Exemple pour une sensibilité d'un seul secteur au maximum :



**Remarque :** la touche On/Off permet la désactivation d'un secteur (permis 1x flash, fermé 2x flash). Après la configuration des secteurs, il est conseillé de contrôler la sensibilité en mode Test **paragraphe 2.13**. Lors du test, chaque secteur actif est indiqué par le voyant de couleur. Dans le cas d'un secteur désactivé, le voyant reste éteint.

### 2.13 Test de la portée

Pour contrôler la zone de détection et la sensibilité, le détecteur possède un mode Test. Après chaque détection sur un secteur, le voyant de couleur correspondant clignote.

Séquence pour utiliser le mode test :



### 2.14 Retour aux réglages d'usine

Pour initialiser le détecteur sur les valeurs de réglages du mode «prêt à l'emploi», suivre la séquence suivante.

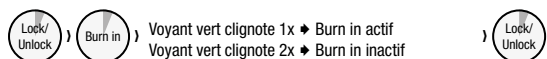
1. Un appui court sur «Lock/Unlock» ♦ Mode programmation.
2. Un appui long sur «Fact. set» (env. 4s) jusqu'à ce que le voyant vert clignote 2x.
3. Un appui court sur «Lock/Unlock» ♦ Mode programmation terminé et retour au mode de fonctionnement.

Le détecteur est retourné aux réglages par défaut et doit être entièrement programmé depuis l'attribution des luminaires **paragraphe 2.2**.

### 2.15 Activation de l'étape de rodage des tubes fluorescents (Burn-in de 100 heures)

A l'installation ou lors de changement de tubes fluo, ceux-ci sont censés subir une période de rodage afin d'optimiser leur durée de vie. Durant la période de rodage, le détecteur commande les luminaires en tout ou rien (TOR) et n'effectue aucune gradation. La régulation de luminosité est ainsi désactivée et les luminaires ne peuvent en aucun cas subir une gradation via poussoir ou télécommande, aussi longtemps que dure la période de rodage lors des temporisations après chaque détection. A la fin de la période, le détecteur revient automatiquement en fonctionnement normal et la régulation de luminosité se met en place.

Lors d'une coupure d'alimentation, la durée de rodage effectuée reste en mémoire et reprendra après retour de l'alimentation. La période de rodage est signalée par le clignotement régulier à la période d'une seconde d'un voyant jaune lorsque le détecteur est en mode de fonctionnement.



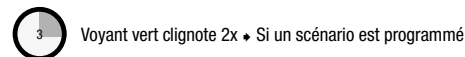
**Remarque :** En mode fonctionnement les LED's rouge et vert sont ac actif pendant de l'etape de rodage.

### 2.16 Programmer et appeler des scénarios

Exemple pour la programmation du scénario 3:



Exemple pour appeler le scénario 3:

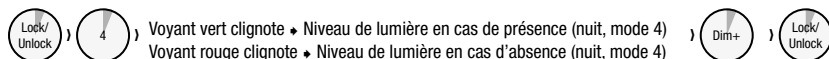


**Remarque:** un scénario reste actif (DLC désactivé) tant qu'il y a du mouvement, additionné du délai de temporisation.

### 2.17 Réglage du niveau de lumière présence/absence (nuit, mode 4)

En mode 4 = fonction corridor avec interrupteur crépusculaire jour/nuit (8), un niveau de luminosité fixe en [%] peut être réglé pour la nuit (T4 = 230V) en cas de présence et d'absence. En mode de programmation, le niveau de lumière pour la nuit se règle avec Dim+/Dim-.

Exemple pour augmenter le niveau d'éclairage en cas d'absence la nuit:









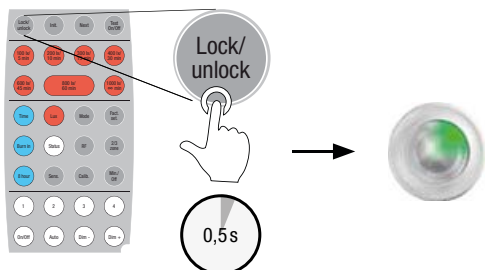
### 3.5 Significations des voyants LED de couleur

Affichier	Status	Commentair
Tous les voyants s'allument tour à tour en rouge, bleu, jaune et vert.	Sortie d'usine	Le détecteur est branché, mais pas initialisé.
Le voyant vert est allumé.	Unlock	Le détecteur est en mode de programmation, prêt à être paramétré via la télécommande P-IR.
Tous les voyants sont éteints.	Lock	Le détecteur est en fonctionnement et les dernières modifications programmées sont enregistrées.
Les voyants rouge et vert sont allumés en continu.	Initialisation	Les voyants rouge et vert clignotent (1 s On et 1 s Off) pendant le processus d'initialisation.
	Répartition des zones	Lorsque le choix est correct, le voyant vert s'éteint brièvement. Si le voyant vert s'allume pendant 1 s puis le voyant rouge pendant 1 s, l'unité n'a pas été placée dans la bonne zone. Le voyant jaune s'allume pendant 1 s lorsque toutes les unités sont adressées.
Le voyant rouge clignote lorsqu'un mouvement est détecté.	Mode test Secteur A	Le voyant rouge clignote lorsqu'une activité est détectée dans le secteur A.
Le voyant vert clignote lorsqu'un mouvement est détecté.	Mode test Secteur B	Le voyant vert clignote lorsqu'une activité est détectée dans le secteur B.
Le voyant bleu clignote lorsqu'un mouvement est détecté.	Mode test Secteur C	Le voyant bleu clignote lorsqu'une activité est détectée dans le secteur C.
Le voyant vert clignote 1x.	Télécommande P-IR	Si le détecteur est en mode programmation, il confirme par un bref allumage du voyant vert chaque réception d'un signal correct en provenance de la télécommande P-IR. En mode de fonctionnement, le voyant vert clignote 1x.
Le voyant vert clignote en cas de pression sur un bouton.	Dim + ou Dim -	La lumière est réglée à l'aide de la télécommande.
Le voyant rouge est allumé en permanence.	2 h ON/OFF	La zone de luminosité naturelle clignote 2x lors de l'activation, puis le voyant rouge reste allumé tant que la fonction est active.
Le voyant jaune clignote en continu	Burn-in	Le voyant jaune clignote 1 s On et 1 s Off lorsque la fonction est active.
Le voyant bleu clignote en continu	Sortie HVAC constante (8 h)	Le voyant bleu clignote 1 s On et 1 s Off lorsque la fonction est active.
La LED jaune clignote 3 fois	Commande IR pas valable	Commande IR incomplète ou pas valable. Si cela se reproduit suivant, contrôler si la version est compatible avec la commande IR.



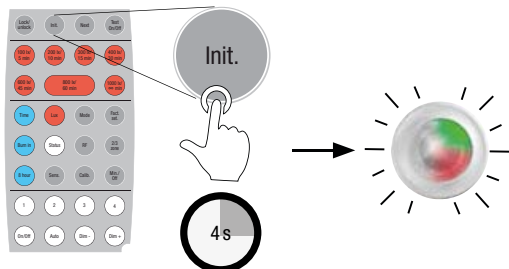
### Mise en service

1



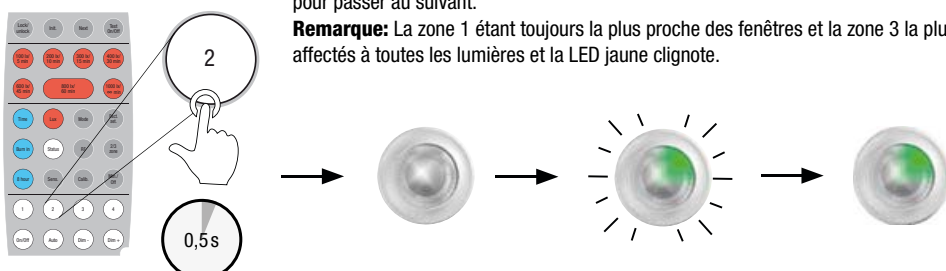
Une fois le câblage complet et le détecteur sorti de sa boîte avec les réglages d'usine, mettre le détecteur en mode programmation. Pour le modèle Confort, ne pas brancher les détecteurs secondaires s'il y en a.

2



Mettre le détecteur en mode „Initialisation/Identification“ des luminaires. Les luminaires DALI identifiés sont tour à tour éteints. Attendre que tous les luminaires soient éteints et que le premier identifié soit à nouveau allumé seul. Celui-ci attend d'être alloué à une zone.

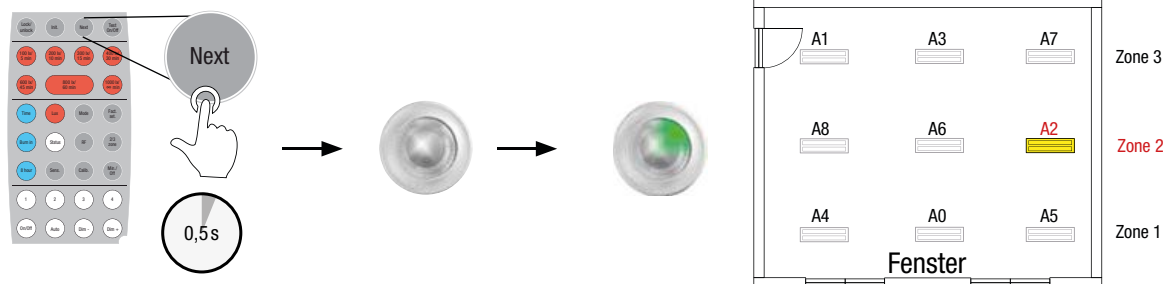
3



Après l'allumage un par un des luminaires, allouez chacun à une zone en appuyant sur le chiffre désiré [1, 2 ou 3] et sur NEXT pour passer au suivant.

**Remarque:** La zone 1 étant toujours la plus proche des fenêtres et la zone 3 la plus éloignée. Répétez les opérations 3 et 4 sont affectés à toutes les lumières et la LED jaune clignote.

4

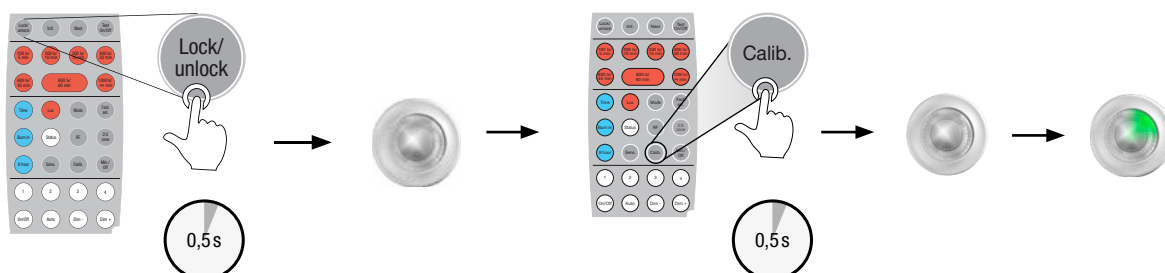


5

Pour le bon fonctionnement de la régulation de lumière constante (DLC), le détecteur doit s'étalonner.

L'étalonnage démarre automatiquement s'il fait sombre (< 100 lx), si aucun mouvement n'est plus été détecté pour la temporisation Time 1 (généralement la nuit) et si la temporisation Time 4 est écoulée.

Si la pièce n'est pas encore meublée, en cas de changement de mobilier ou si la pièce est réagencée, nous recommandons de procéder à un étalonnage manuel à l'issue de l'aménagement.





### Réglages d'usine

**Attention: contrairement aux autres détecteurs, cette gamme de produits ne possède pas, en service, de voyant clignotant lors des mouvements mais seulement en mode test !**

À l'issue de l'initialisation, le détecteur est réglé sur les paramètres suivants:

Mode d'attribution : mode 2, régulation de luminosité et relais dédié à l'éclairage on/off

Mode de fonctionnement : commutation automatique pour les zones de régulation et semi-automatique pour les zones secondaires

Zones : 2 zones de régulation de luminosité (zone 1 + 2) et 2 zones secondaires (zone 3 + 4)

Lux: 300 lx

Time 1 (minuterie principale): 15 min

Time 2 (minuterie CVC): 30 min [modèle Confort]

Time 3 (délai cut-off): 60 min [modèle Confort]

Time 4 (durée stand-by): 10 min

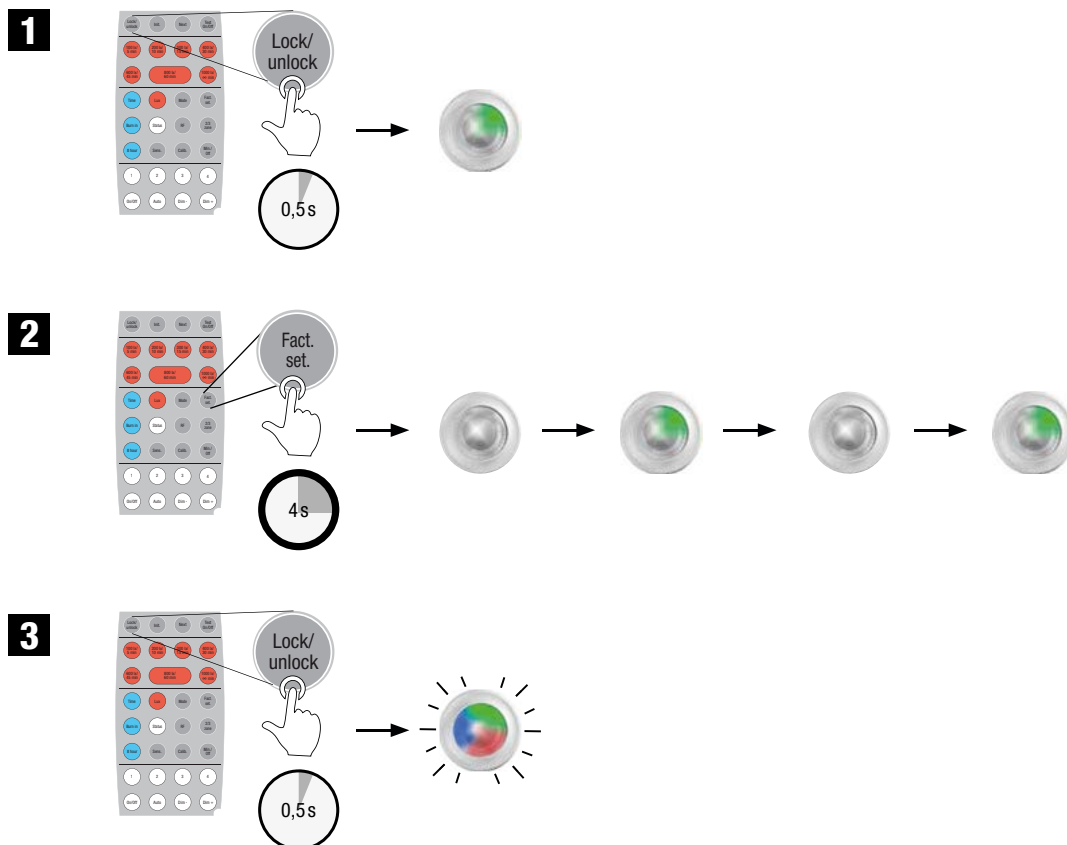
Eclairage d'orientation active (Stand-by)

Min./Off: minimum, les zones soumises à la lumière du jour resteront au minimum en cas de dépassement du seuil

Sensibilité: haute sur tous les secteurs

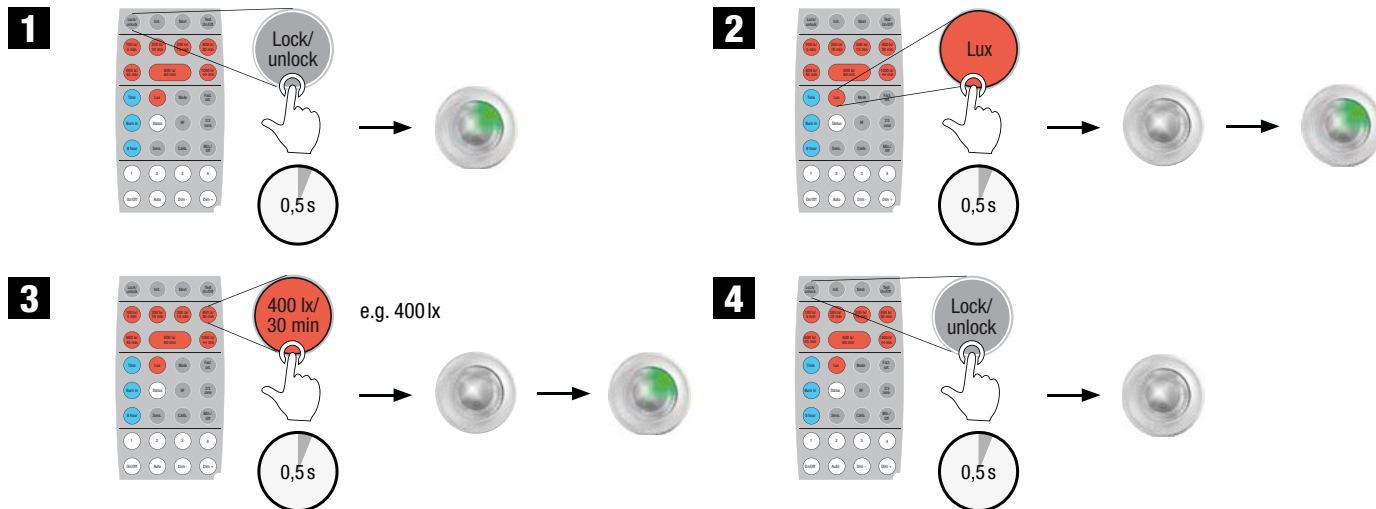
### Initialisation aux réglages par défaut «prêt à l'emploi»

Dans le cas d'un réglage inapproprié, il peut être plus simple de revenir aux réglages par défaut et d'affecter à nouveau les zones.

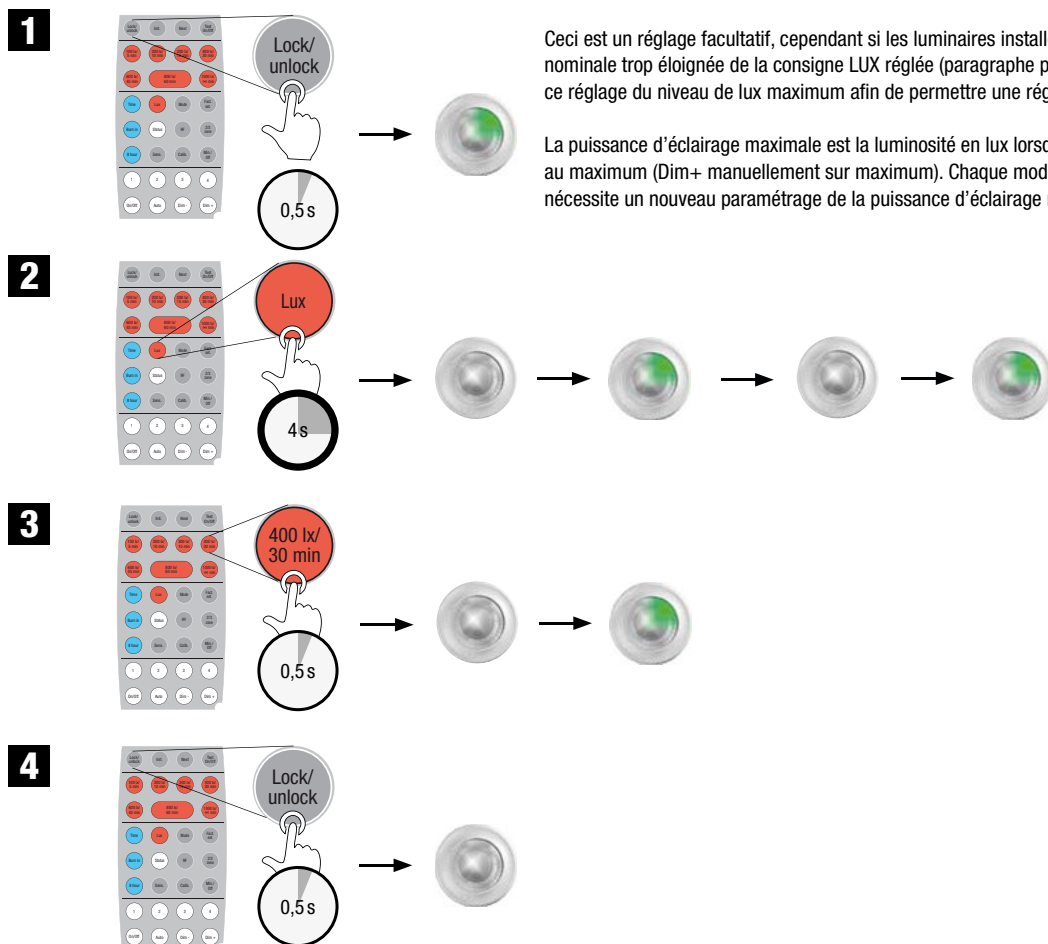




### Réglage des Lux



### Réglage du niveau de Lux maximum

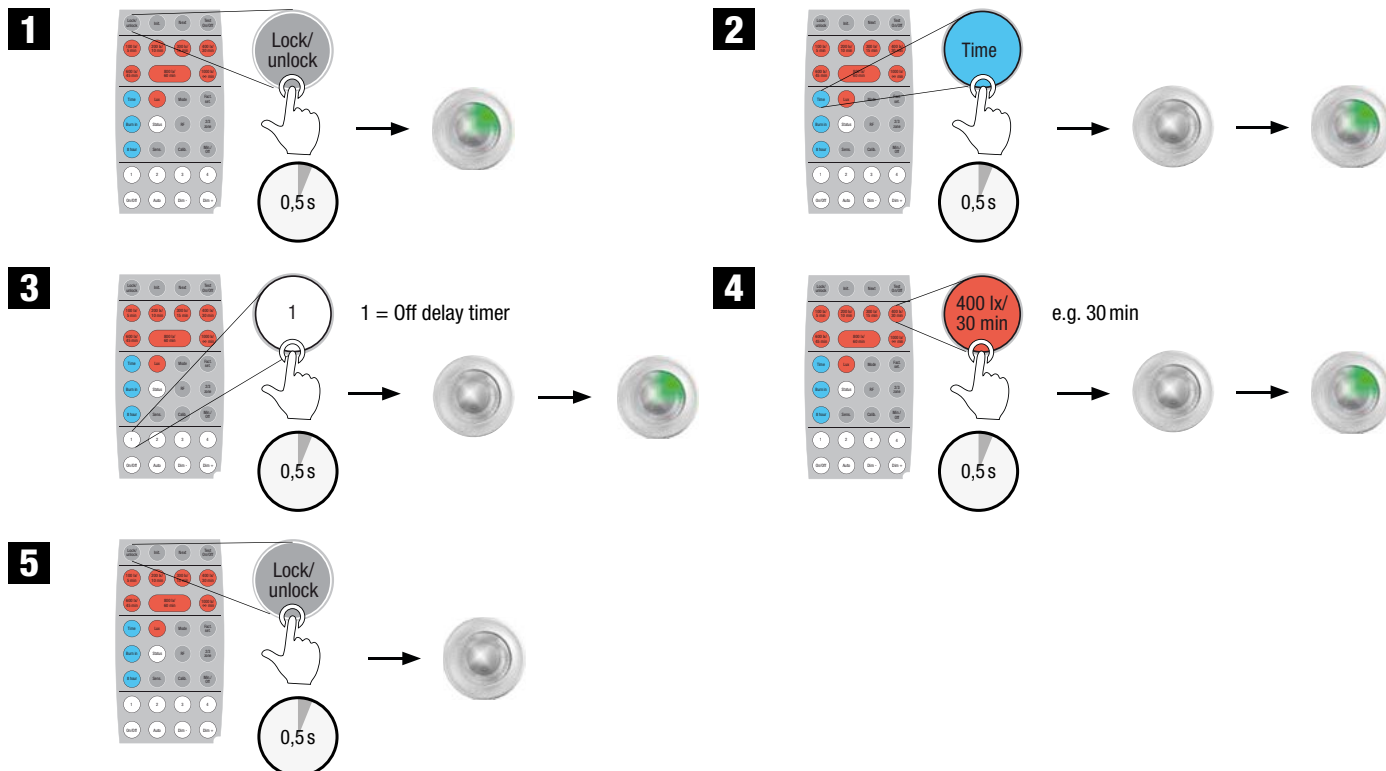


Ceci est un réglage facultatif, cependant si les luminaires installés délivrent une puissance lumineuse nominale trop éloignée de la consigne LUX réglée (paragraphe précédant), il est obligatoire de procéder à ce réglage du niveau de lux maximum afin de permettre une régulation optimale sur la consigne LUX.

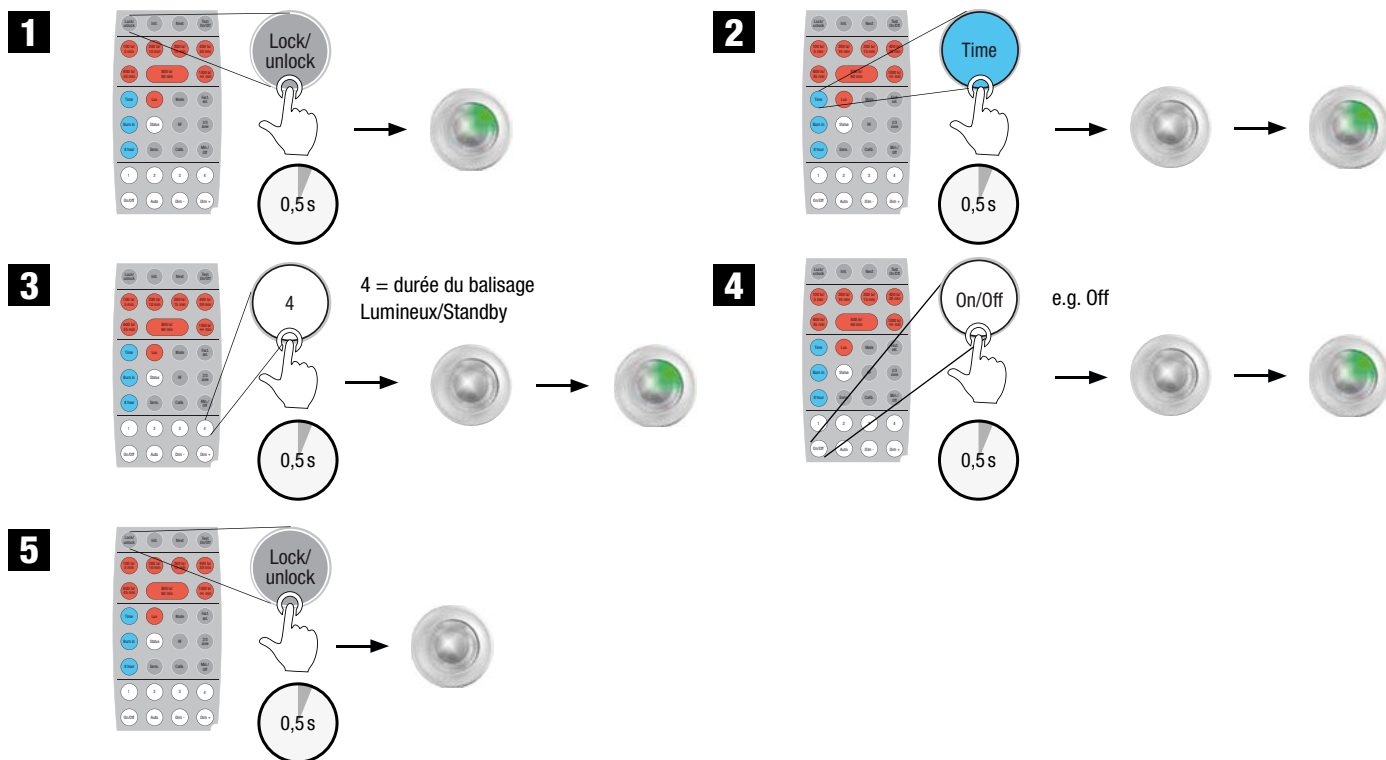
La puissance d'éclairage maximale est la luminosité en lux lorsque la puissance lumineuse est réglée au maximum (Dim+ manuellement sur maximum). Chaque modification de la valeur de consigne LUX nécessite un nouveau paramétrage de la puissance d'éclairage maximale.



### Réglage de la minuterie principale Time 1

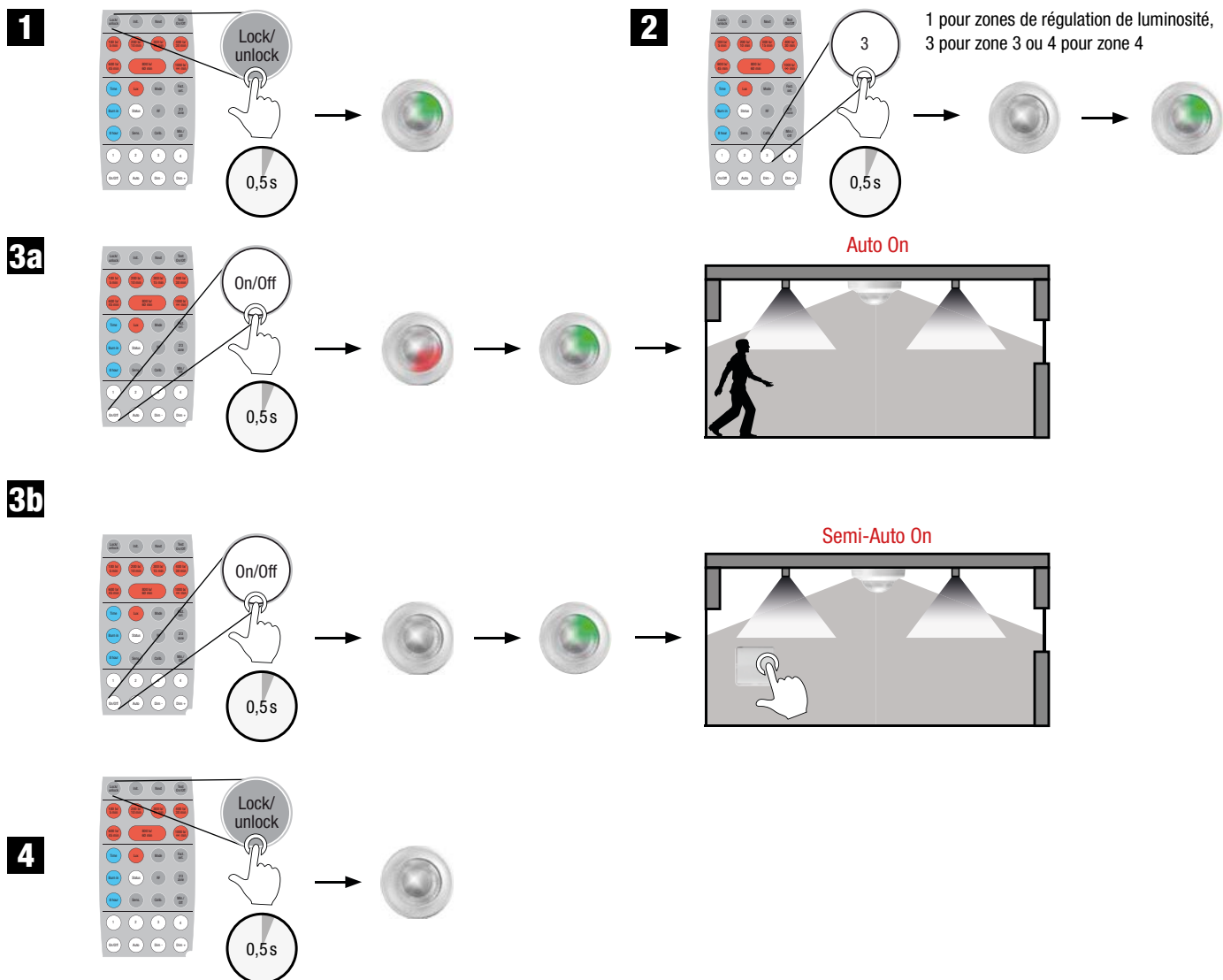


### Désactivation du balisage Lumineux/Standby



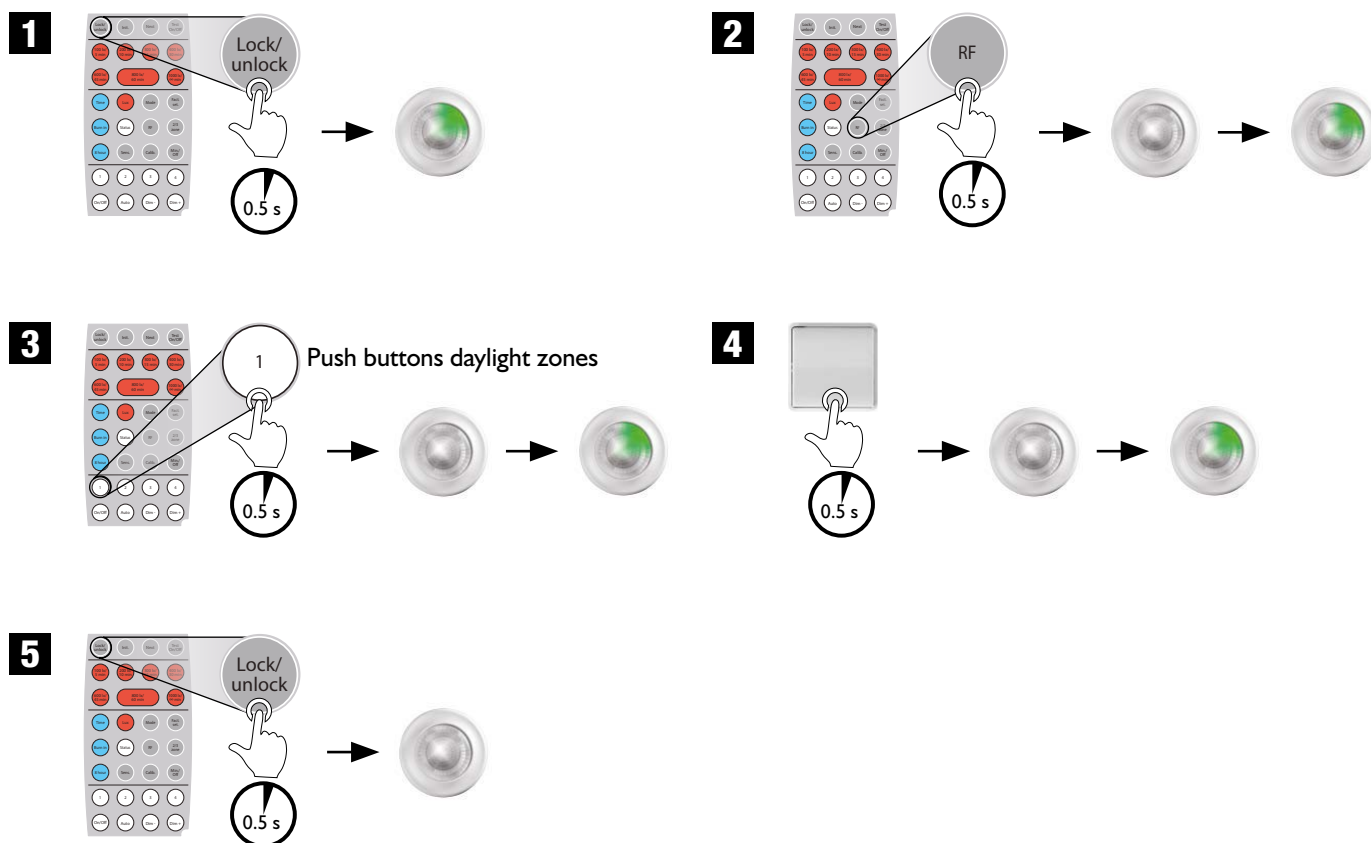


### Réglage des caractéristiques de commutation AUTO / SEMI-AUTO

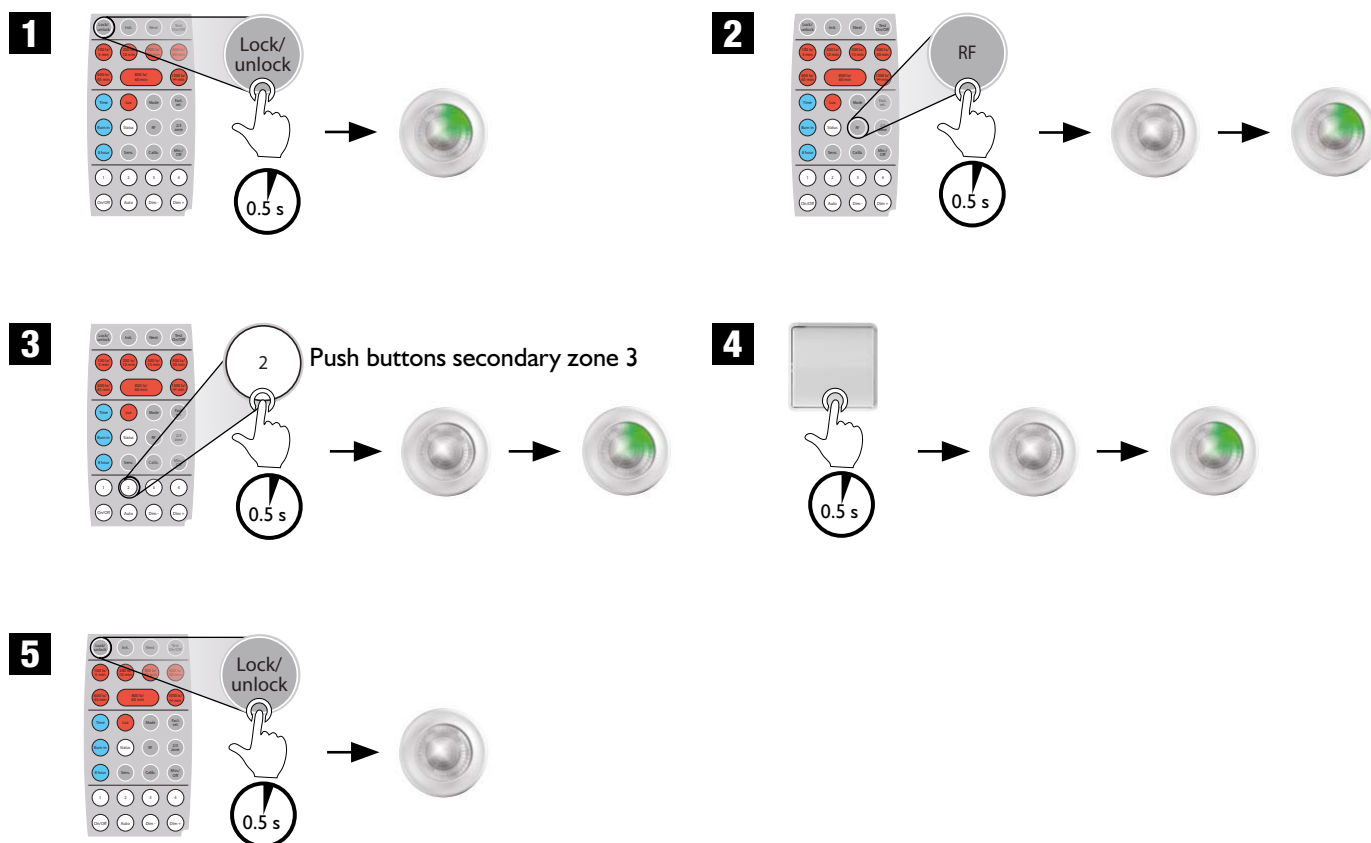




### Boutons-poussoirs sans fil d'apprentissage (zones lumière naturelle) - seulement valables pour 41780 et 41781

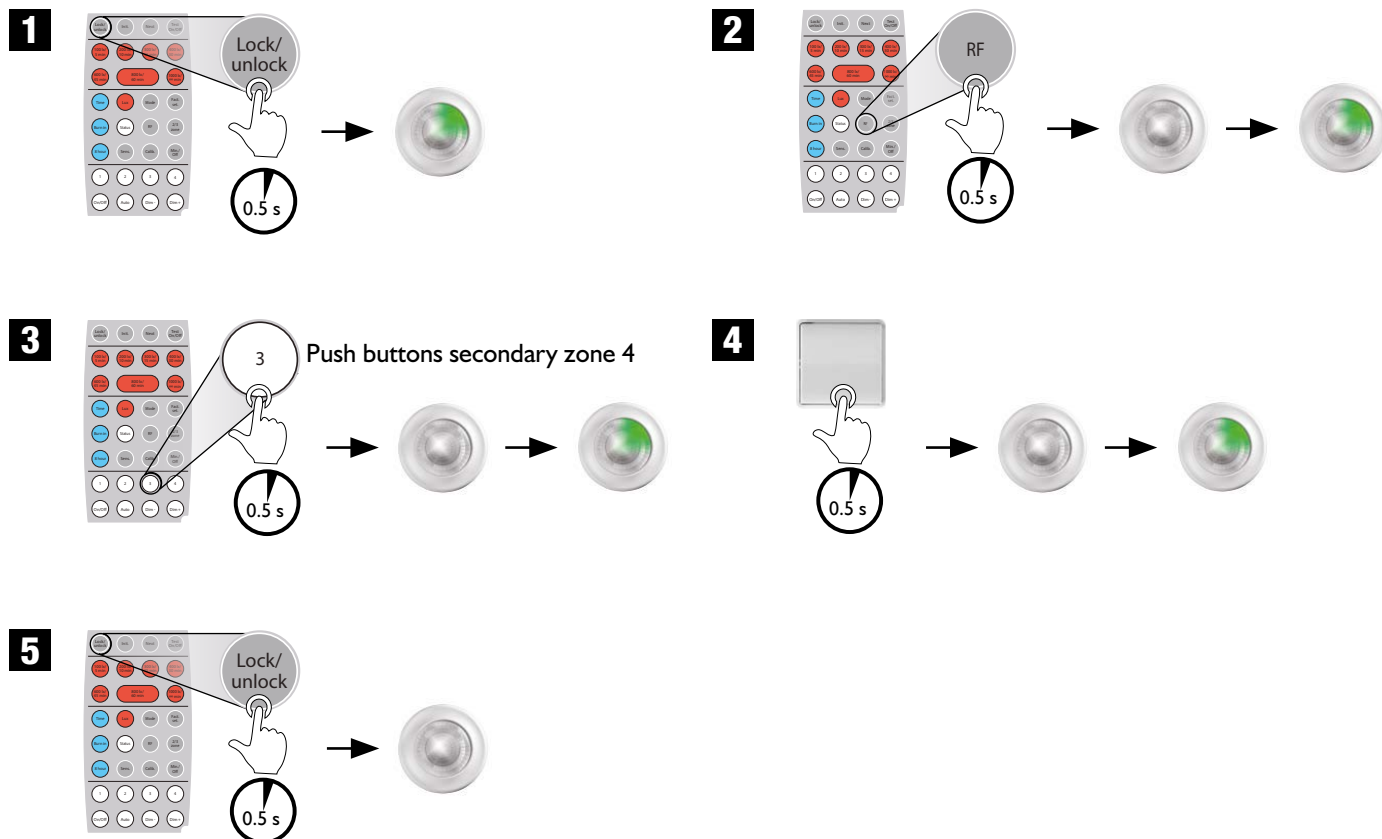


### Boutons-poussoirs sans fil d'apprentissage (zone auxiliaire 3) - seulement valables pour 41780 et 41781

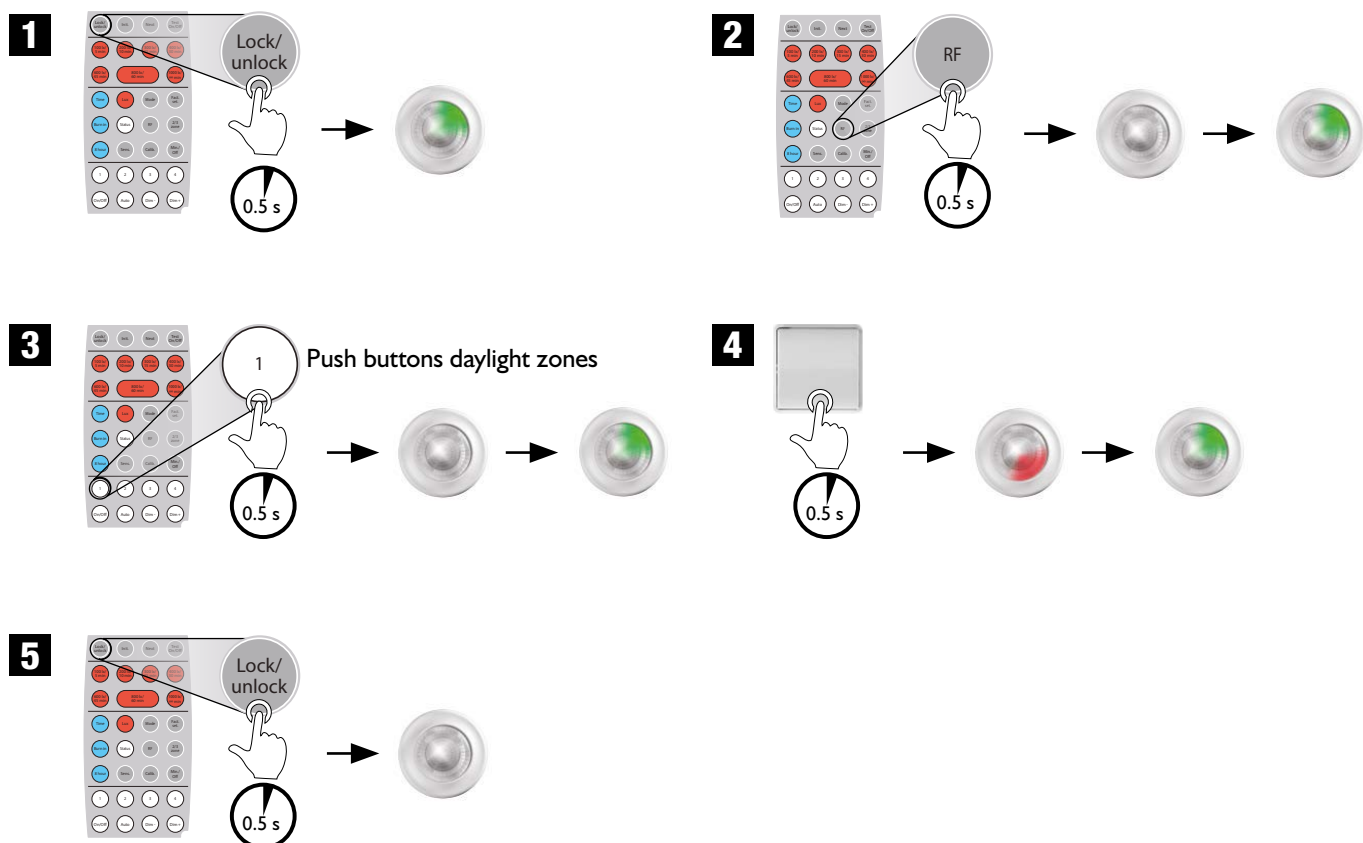




### Boutons-poussoirs sans fil d'apprentissage (zone auxiliaire 4) - seulement valables pour 41780 et 41781

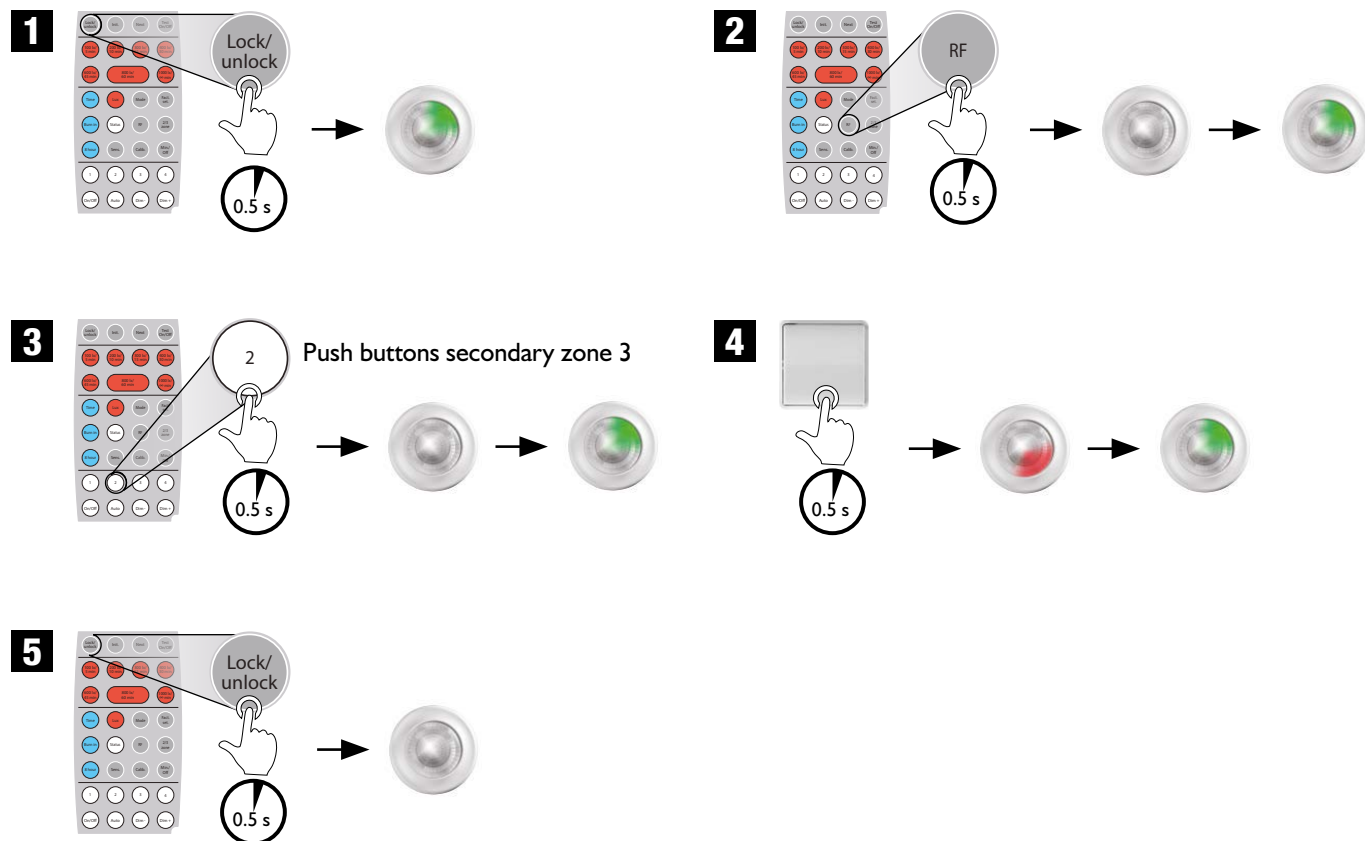


### Supprimer les boutons-poussoirs sans fil d'apprentissage (zones lumière naturelle) - seulement valables pour 41780 et 41781

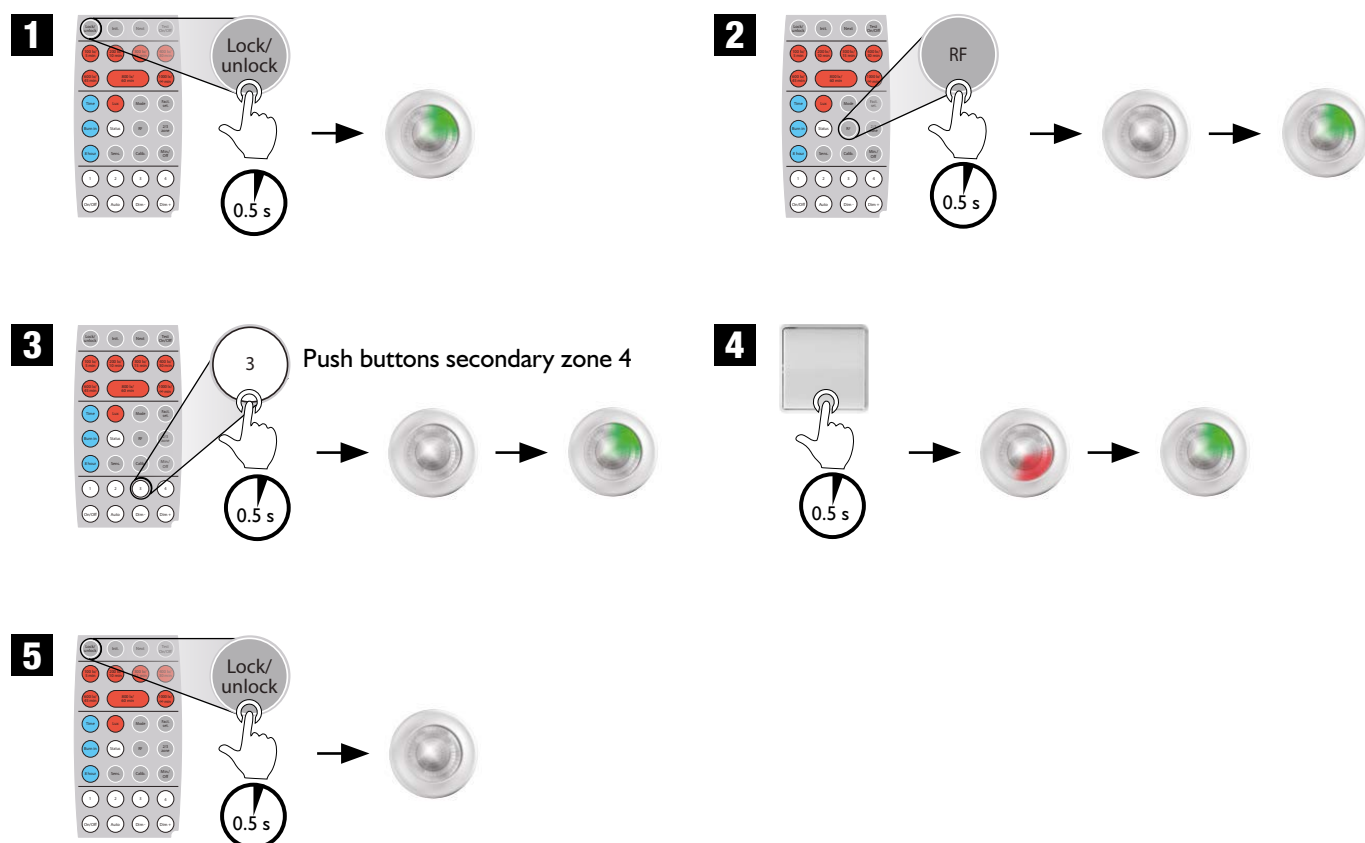




### Supprimer les boutons-poussoirs sans fil d'apprentissage (zone auxiliaire 3) - seulement valables pour 41780 et 41781



### Supprimer les boutons-poussoirs sans fil d'apprentissage (zone auxiliaire 4) - seulement valables pour 41780 et 41781





### FR Mises en garde relative à l'installation



L'installation de produits qui feront, de manière permanente, partie de l'installation électrique et qui comportent des tensions dangereuses, doit être effectuée par un installateur agréé et conformément aux prescriptions en vigueur. Ce mode d'emploi doit être remis à l'utilisateur. Il doit être joint au dossier de l'installation électrique et être remis aux nouveaux propriétaires éventuels. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus sur le site internet ou auprès de Niko customer services.

### FR Marquage CE



Ce produit est conforme à l'ensemble des directives et règlements européens applicables. Pour l'appareillage radio, Niko SA déclare que l'appareillage radio de ce mode d'emploi est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible, le cas échéant, sur le site [www.niko.eu](http://www.niko.eu) à la rubrique référence produit.

### FR Environnement



Vous ne pouvez pas mettre ce produit ou les batteries fournies au rebut en tant que déchet non trié. Déposez votre produit usagé à un point de collecte agréé. Tout comme les fabricants et importateurs, vous jouez un rôle important dans la promotion du tri, du recyclage et de la réutilisation d'appareils électriques et électroniques mis au rebut. Pour financer la collecte et le traitement, les pouvoirs publics ont prévu, dans certains cas, une cotisation de recyclage (comprise dans le prix d'achat de ce produit).



## Support & contact

nv Niko sa  
Industriepark West 40  
9100 Sint-Niklaas, Belgium

[www.niko.eu](http://www.niko.eu)

FR

Suisse: +41 44 878 22 22

[support.ch@niko.eu](mailto:support.ch@niko.eu)

*Niko prepares its manuals with the greatest care and strives to make them as complete, correct and up-to-date as possible. Nevertheless, some deficiencies may subsist. Niko cannot be held responsible for this, other than within the legal limits. Please inform us of any deficiencies in the manuals by contacting Niko customer services at [support@niko.eu](mailto:support@niko.eu).*